

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVII.—Número 4.396.—CEUTA, Jueves, 30 de marzo de 1950. — Precio: 50 céntimos.

## Los «discos voladores»

“Parecía una inmensa tortuga flotando en el espacio”  
**DECLARA EL CAPITAN POWER**

En Almansa y Santa Cruz de Tenerife ven el fenómeno

Caracas, 29.—El capitán John Power, piloto de la línea comercial venezolana “Avensa”, ha informado a un periodista de que había visto volando hacia el noroeste un gigantesco aparato sobre el mar, en la ruta entre Coro y Maiquitia. Agregó que el aparato tenía forma elíptica, de color blan-

co brillante y que relumbraba al sol, mientras volaba a cinco mil pies de altura. Dijo que “al pasar el avión justamente por debajo del aparato, sentimos una violenta sacudida, que nos dejó estupefactos al ayudante piloto y a mí”. Manifestó asimismo que el aparato en cuestión tenía for-

ma aerodinámica y podría describirse como una inmensa tortuga flotando en el espacio. “No hay duda —dijo— de que se trata de aparatos dirigidos”.

A otras preguntas del periodista, manifestó el capitán piloto que no daba anteriormente crédito a las noticias sobre platillos volantes, pero que ahora pensaba de distinto modo, pues recordaba aún la sacudida que sufrió su avión al pasar el gigantesco aparato sobre el suyo, a pesar de la gran distancia que los separaba.—EFE.

**VARIOS VECINOS DE ALMANSA VEN OTRO EXTRAÑO FENÓMENO**

Almansa, 29.—Anoche, a las 12:45, don Juan González Arraez, comerciante de esta localidad, al retirarse a su domicilio, vió claramente descender del firmamento, a velocidad extraordinaria, una especie de bola de fuego, de diámetro aproximado de unos dos metros, aureolada de una luz blanca, brillante y cegadora. En su caída producía un zumbido que le dejó atemorizado. La aparición fue rápida y su duración de segundos, pues cuando creyó que el globo o disco iba a estrellarse contra los tejados de la iglesia de San Francisco, vió con asombro que volvía a elevarse verticalmente, perdiéndose en la atmósfera, la que quedó unos

## «Es más seguro armar a España»

Lord Vansittat dice que es necesaria para la defensa del Mediterráneo occidental

La defensa de Europa es actualmente ridícula

Londres, 29.—Lord Vansittat, ex subsecretario permanente del Foreign Office, publica hoy en el “Daily Mail” un artículo titulado “Es más seguro armar a España”, en el que dice:

“Alemania, evidentemente, no puede rearmarse mientras los aliados impidan a la industria del armamento funcionar de nuevo en la Alemania occidental. Y si la Alemania occidental no puede rearmarse, tampoco puede obtener armas de fuera. Ninguna de las potencias occidentales tiene excedentes disponibles. En realidad están tan lamentablemente desarmadas que reciben armas de los Estados Unidos, y ni con mucho en cantidad suficiente. Se están formando un nuevo ejército alemán en la Alemania oriental. Es una formidable amenaza. El evidente resultado de la evacuación de la Alemania occidental sería

regalar toda Alemania a Rusia. Debemos seguir allí para impedirlo.

La defensa atlántica es actualmente ridícula. Las democracias, en vez de andar lamentándose de su propia escasez deberían mostrar la suficiente virilidad para mantenerse sobre sus propios pies. Aunque las democracias se muestran incapaces del esfuerzo necesario para la supervivencia, aún les queda otro recurso, que es mucho menos nocivo que el rearme de Alemania. Si Yugoslavia es necesaria para la defensa del Mediterráneo oriental, España es igualmente necesaria para la defensa del Mediterráneo occidental. Es difícil negar lo evidente, en vista de la geografía. Si hubiera armas norteamericanas sobrantes o si cualquiera de nosotros tuviese algún excedente, sería mucho más seguro confiarlos a España que a Alemania.

Ante nosotros hay cuatro alternativas; una es que se deje a la Europa occidental a merced de los bárbaros comunistas. La segunda que las democracias libren sus propias batallas. La tercera que traigamos a España a la defensa de Europa occidental y la cuarta es que creamos un nuevo ejército alemán. En la primera no hay que pensar, salvo que nuestras naciones estén al rojo vivo. La segunda es evidentemente el ideal de la perfección. Si no puede lograrse, seguramente que debemos preferir la tercera o la cuarta”.—EFE.

instantes coloreada con una mancha violácea. Al parecer, otros vecinos presenciaron el mismo fenómeno que el señor González.—CIFRA.

**OTRO EN SANTA CRUZ DE TENERIFE**

Santa Cruz de Tenerife, 29.—En relación con el fenómeno observado esta mañana en esta capital y otros puntos inmediatos, el técnico de señales marítimas, don Vicente Rivas Carbo, informa que con prismáticos divisó a las nueve de la mañana, en dirección SO., sobre el mar, un objeto al parecer de aluminio en forma de avión, cuya longitud podía alcanzar metro y medio. Repitió la comprobación en varias ocasiones, obteniendo la sensación de que el objeto permanecía inmóvil o que su posible desplazamiento no podía controlarse.—CIFRA.

**Marcha a la Península el director general de Prisiones**

En el vapor correo de ayer mañana salió para la Península después de su breve estancia en Tetuán y Ceuta ciudad esta última donde visitó los terrenos en que ha de construirse la Prisión provincial del Partido, el director general de Prisiones, don Francisco Aylagas Alonso, en unión de su esposa e hija, así como de su particular amigo el ilustre escritor don Wenceslao Fernández Florez.

En el muelle fueron despedidos por el Excmo. señor delegado gubernativo, don Carlos Quintana Palacios; Ilmo. señor alcalde, don Francisco López Bravo; Ilmo. señor vicario general de la diócesis, don Gregorio Landaluce Rivacoba; Ilmo. señor comisario de Policía, don Leonardo Rodríguez; jefe de la Prisión provincial del Partido de Ceuta, señor Motilla, oficiales de la Prisión y otras representaciones.

El señor Aylagas marcha muy complacido de su estancia entre nosotros.

Mucho nos congratula tal cosa y le deseamos, en unión de sus acompañantes, un buen viaje de regreso a la Península.

## Máxima votación laborista en los Comunes

En el debate sobre el príncipe Seretse Khama



SERETSE KHAMA

O el negro que con el alma más o menos blanca ha podido ser causa de una crisis en el seno del partido laborista. Además de todo esto es el monarca de los amanguatos, tribu situada en el territorio de Benchuana, al norte de la Unión Sudafricana. Pero cuando estudiaba en Inglaterra en 1948, se enamoró como cualquier estudiante de Oxford, precisamente de Ruth Williams, con la que se casó sin pensarlo demasiado. Ni los súbditos de Benchuana ni mucho menos el racismo británico vieron con agrado el enlace de los jóvenes, para los cuales se abrieron horizontes de separación y disgusto. Seretse, fué a Londres donde se le impidió el retorno junto a sus amanguatos, que le esperan al igual que a Ruth, a punto de ser madre, ya que ésta se hizo acreedora al afecto de aquellos. Y todo parece que va a terminar bien para la real pareja como si fuera una tierna narración de Beecher Stowe.

**La Corporación municipal de Tetuán nombra hija predilecta de la ciudad a la hija de S. A. I. el Jalifa**

Tetuán, 29. (11 noche, por teléfono, de nuestro redactor-corresponsal).—Esta noche, bajo la presidencia de los Ilmos. señores almotacen e interventor municipal y con asistencia de los vocales españoles, musulmanes e israelitas, que forman la Junta, se ha reunido ésta en sesión plenaria, tomando por aclamación y en medio de gran solemnidad, un acuerdo por el que se nombra hija predilecta de la ciudad a la hija de S. A. I. el Jalifa de la Zona y de su egregia esposa la princesa Lal-la Fátima Zohora.

El acuerdo, que quedará plasmado en un artístico pergamino, será entregado a Sus Altezas Imperiales en fecha próxima.

## LUIS JOHNSON, EN AMSTERDAM

**Asistirá a la reunión de ministros de Defensa DEL PACTO ATLANTICO**

Amsterdám, 29.—El secretario norteamericano de Defensa, Luis Johnson, ha llegado al aeropuerto de Schiphol a las 11:10 de esta mañana, para asistir a la reunión de los ministros de Defensa de las naciones firmantes del Pacto del Atlántico, la cual se efectuará el sábado.—EFE.

“HACEMOS VERDADEROS PROGRESOS EN LA DEFENSA DE EUROPA OCCIDENTAL”. —DECLARA JOHNSON

Amsterdám, 29.—A su llegada a esta ciudad, el secretario de Defensa norteamericano, Johnson, ha declarado:

“Hemos venido a este gran país, para asistir a la tercera reunión del Comité de Defensa de la organización del Pacto del Atlántico norte. Tenemos

una importante misión que realizar; la reconstrucción de los baluartes que todos contemplamos. Ya estamos haciendo verdaderos progresos en la preparación de la defensa de Europa occidental. Mediante la fuerza estamos tratando de disuadir a los agresores de nuestras fronteras comunes y defenderlas contra los ataques, si ello fuera necesario. Esta es la misión que nos trae aquí. Una paz por la fuerza es la que esta asociación de naciones libres está decidida a lograr. Cuando elaboran sus planes hombres militares de la categoría del general Bradley y sus colaboradores del Comité militar, no veo que tengamos nosotros otra cosa que hacer sino ratificar”.—EFE.

# APOLO Sesión de la Permanente

HOY desde las CINCO

Ultimo día

Cepicsa presenta la magnífica producción

## LA EXOTICA

con Ingrid Bergman y Gary Cooper.

Nuestro proximo estreno

## MIENTRAS VIVA

Recuerde este titulo

## ACOSADOS

Cofradía Nuestro Padre Jesús Nazareno y María Santísima de la Esperanza

AVISO

Se ruega a todos los hermanos de esta cofradía pasen a recoger sus tunicas los días 29, 30 y 31 del actual, de 4 a 7 de la tarde, por la imprenta Moderna.

La Junta.

Lea Vd. EL FARO

Terminado el Pleno, se reunió la Comisión Permanente.

Se da cuenta de que vistas las pretensiones de don José Morilla, no se le puede conceder el puesto regulador de venta de carne. El señor alcalde pide al señor Fernández Verdú traiga a la próxima reunión un estudio y Reglamento sobre el sistema de puesto regulador.

Queda enterada la Permanente de la liquidación del presupuesto de 1949.

El señor secretario da cuenta de la corrida de escala con motivo del fallecimiento de don Manuel Cazalla Verdú (q. e. p. d.) y señala que habrá que sacar a concurso una plaza de oficial.

Dice el señor alcalde que tiene un estudio sobre el personal y que ya se tratará de esta cuestión.

Se acuerda adjudicar definitivamente la Plaza de Toros a don Francisco Romero Rodríguez.

En ruegos y preguntas el señor alcalde da cuenta de una reunión que sostuvo con los médicos de la Beneficencia municipal, después de haber visto recetas que no estaban comprendidas en el petitorio. Recuerda que la partida para Beneficencia es de pesetas 300.000, de las que van gastadas desde enero hasta la actualidad, 119.000 pesetas. cosa —dice— que no puede ser. Añade que llama a los médicos para saludarles y conocer a los que aún no tenía ese gusto, diciéndoles

que le sabía el deseo de curar a los enfermos del mejor modo, pero que se perjudicaba el erario. Les pidió que se reunieran e hicieran un estudio de ampliación del petitorio, porque es demoliendo que un médico recete y el alcalde no autorice esta receta por las razones expuestas. Les puso el ejemplo de la casa de familia donde hay un enfermo. Todos han de sacrificarse por el que yace en cama, suprimiendo toda clase de gastos, cosa que no puede hacer el Municipio que, al igual que a la Beneficencia ha de dedicar su atención a otras muchas cuestiones.

Terminó el señor alcalde diciendo que una vez se celebre la reunión dará cuenta a la Permanente de lo acordado.

También dijo el señor alcalde que iba a dictar un bando respecto a la circulación cuyo actual sistema es absurdo. Dice que había hablado con la autoridad militar de la que había recibido una amplia colaboración para la circulación de los vehículos del Ejército. Anticipó que desde la calle Camoens hasta la de Falange Española sólo habrá una dirección en lugar de las dos actuales, así como que en el bando iría todo bien especificado para evitar dudas.

La propuesta fué muy bien acogida.

Por último se da cuenta de un telegrama del teniente general Varela agradeciendo al Municipio la felicitación que le dirigió con motivo de su fiesta onomástica.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, la presidencia levantó la sesión.

## Ayuntamiento de Ceuta

### Negociado de Abastecimientos RACIONAMIENTO

Por el presente se cita a los dueños de establecimientos de comestibles, ultramarinos y abarrocerías, para que en los días que se indican en horas hábiles de oficina, se pasen por este Negociado para recoger cupones de artículos sujetos a racionamiento.

Día 29.—Establecimientos números 1 al 70 ambos inclusive.

Día 30.—Establecimientos números 71 al 140 ambos inclusive.

Día 31.—Establecimientos números 141 en adelante.

Ceuta 29 de Marzo de 1950.

El secretario,  
Diego de la Rubia

# Ayuntamiento de CERVANTES

Hoy desde las 5

¡Grandioso éxito de risa!

REV SORIA FILMS presenta

## Sandrini



## Don Juan Tenorio

La película más graciosa que ha interpretado el celebre actor

## Luis Sandrini

No deje de verla y se le acabarán sus penas:

El sábado sensacional estreno



Próximamente:— Acontecimiento cinematográfico sin precedentes

Columbia Films S.A. presenta

## JUANITA REINA



VENDAVAL  
Director: JUAN ORDÓÑEZ  
Estudios C.E.A.  
Producida por FELIX GONZALEZ



LA NIÑA

## Afriquita Garzón Badillo

Falleció ayer a los 14 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados: padres, don José Garzón Castro, (dibujante) y doña Encarnación Badillo Llamas; hermanos, Maruja y Pepin; abuela materna, doña María Llamas; tios, doña Rosario y doña Angeles (ausentes); primos y demás parientes y afectos.

RUEGAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar en el día de hoy a las 13,30 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, favor que agradecerán.

Vivia Santander, 17.



Primer aniversario del señor

## DON WIFREDO VELASCO PEREZ

(Cajero que fué del Banco Español de Crédito)

Que falleció el día 31 de marzo de 1949, a los 54 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolada esposa, doña María Santamarina Alouso; hijas, Constanza, María Eugenia y María de las Nieves, y demás familia. RUEGAN a sus amistades asistan al funeral que aplicado por el eterno descanso del alma del finado tendrá lugar mañana día 31 a las 8,30 en la Parroquia de Santa María de los Remedios, favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

Las misas que se celebren a las 8, y 9 del mismo día, en la Parroquia de San José (Hadú); en San Francisco a las 8; en Nuestra Señora de Africa, a las 8; en San Juan de Dios (Villa Jovita) a las 8; y la misa y manifiesto en las RR. Adoratrices, serán también aplicado por el eterno descanso de su alma.

## NOTICIAS LOCALES

### A SEVILLA

Con dirección a Sevilla marchó nuestro buen amigo don Joaquín Amador, abogado, quien pasará en dicha capital las festividades de la próxima Semana Santa. Lleve buen viaje.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Nacimientos, 5.  
Defunciones, 1.  
Juicios de falta, 1.  
Juicios civiles, 2.

### VIAJEROS

Salió con dirección a la Península el director del Instituto Hispano Marroquí de Segunda Enseñanza, don Manuel Gordillo Osuna. Lleve buen viaje.

También embarcó con dirección a Algeciras, desde donde continuará viaje a Madrid, don Wilfredo Delclós Lardón, inspector de la decimotercera demarcación de Obras Públicas, quien fué despedido por el ingeniero director de la J.O.P. de Ceuta y alto personal del citado organismo.

Procedente de la Península llegó a Ceuta el último señor Comandante militar de Marina, don José Vela Hidalgo y de Urribaren, a quien enviamos nuestro saludo de bienvenida.

# Los DEPORTES

# CINE ASTORIA

— JADU —

**¡BUENOS DIAS!!**

La próxima jornada

Mañana, nuestro titular inicia su penúltimo desplazamiento. El domingo le corresponde verse ante el C. D. Cáceres.

Según nos dijo Palencia, en tierras extremeñas formarán los mismos que no pierden un partido desde que regresaron de San Fernando el día 12 de febrero.

¡Un esfuerzo más, muchachos! ¡Y el título es vuestro!

Y ya que hemos citado San Fernando, vean la trayectoria seguida por el equipo ceutí desde el partido siguiente:

6-0 al Betis, 4-0 en Larache, 1-1 en Tánger, 2-0 al Jaén y 3-0 al Melilla. Un total de 16 tantos a favor por 1 sólo en contra y... ¡este de penalty!

¡Y pensar que algunos aficionados pidieron que Zamorita y Juaco fuesen desplazados del primer equipo!

Al regreso de Cáceres, concretamente el martes, día 4, el Ceuta jugará un amistoso en Gibraltar contra una potente Selección calpense.

El exterior izquierda, Julio, quedó enrolado la pasada semana al club titular a la vista de que apunta buenas condiciones y todas las precauciones son pocas para la fase inmediata.

Además de este elemento hay otros a la vista que...

En Cáceres hay una afición que es única en su género. Si el equipo visitante demuestra ser superior o juega mejor que el local, se vuelca en ovaciones hacia él. Para no ser menos, el equipo que tan dignamente representa a la ciudad es de lo más noble, correcto y deportista que actúan en esos campos de Dios.

Quiere esto decir que el Ceuta no encontrará allí otro inconveniente que el que se le oponga recta y dignamente en el terreno de juego.

Lo suficiente para jugar bien, ganar y hacerse aplaudir.

Si se gana en Cáceres conviene ir pensando en un recibimiento adecuado a estos once pudentos muchachos que visten la camiseta blanca.

Que lo realizado no es poco y se merecen eso y muchísimo más.

¡Buenos días!—PEGUAR.

## Los dos puntos de Cáceres

## NOS PUEDEN AFIRMAR COMO CAMPEONES

## ESPAÑA FRENTE A PORTUGAL PARA LA COPA DEL MUNDO

La lucha sigue. No terminó, como muchos se suponen, en el Ceuta-Melilla del domingo pasado. Para saberse clasificado definitivamente, nuestro titular necesita aún de cinco puntos y para proclamarse campeón de seis. Y este encuentro que ahora va a disputar en Cáceres, si que es el que puede resolverlo todo. Precisamente porque en Cáceres jugará el Melilla siete días después. Y también porque el Ceuta podría perder en Algeciras mientras el Betis hace la hombrada de ganar todos los encuentros que le quedan. Basta echar una ojeada a la situación de los tres equipos que marchan en cabeza;

- Al Ceuta, con 43 puntos —de ellos 13 positivos—, le reportaría un total de 47, si, como cabe esperar, derrota al Jerez y al Cádiz en Alfonso Murube. Idéntica puntuación alcanzará el Melilla, que debe vencer en su campo a la Electro y al Jerez. El Betis que tiene ahora 40 puntos, de ellos 10 positivos, llegaría a los 44 venciendo en Heliópolis al Híiturgi y a la Electro. Hasta aquí, el Ceuta campeón. Pero hay que tener presente que si nuestro titular no puntúa en Cáceres ni en Algeciras, el Melilla puede hacerlo en Cáceres —le damos por perdido el choque con el Huelva en el Velódromo— y entonces sumaría una mayor puntuación, así como el Betis, un esfuerzo supremo, podría hacer mucho en sus salidas a Tánger y Almería, no del todo difíciles, completando los 46, 47 o 48 puntos. Esto demuestra que, para sentirse definitivamente clasificado, a nuestro titular le falta un positivo más, amén de ganar los dos partidos de casa, siendo campeón indiscutible si gana en Cáceres o en Algeciras, terminando el torneo con 49 puntos. Entonces no importaría absolutamente nada que Melilla ganase a Maghreb, Híiturgi, Electro y Almería, pues quedaría a un punto de nosotros y al Melilla le rebasaría por cociente... si no puntúa en Huelva.

En Cáceres, pues, el último esfuerzo, el definitivo. Que más vale pájaro en mano... que cien volando. Y esperámosle realicen.

Partidos muy interesantes los de Almería-Huelva y Maghreb-Betis. Allí querrán ganar los visitantes... por si Melilla y Ceuta se descuidan. En los demás partidos vemos victorias de los propietarios.

La jornada se verá realizada por ese España-Portugal de Chamartin, primero de la eliminatoria previa para los campeonatos del Mundo y en el que el fútbol ibérico se juega el "pasaje" a Rio de Janeiro. Aunque no creemos resulte tan fácil la clasificación española como en 1934 (9-0), esperámos el triunfo de nuestros colores.

Partidos muy interesantes los de Almería-Huelva y Maghreb-Betis. Allí querrán ganar los visitantes... por si Melilla y Ceuta se descuidan. En los demás partidos vemos victorias de los propietarios.

La jornada se verá realizada por ese España-Portugal de Chamartin, primero de la eliminatoria previa para los campeonatos del Mundo y en el que el fútbol ibérico se juega el "pasaje" a Rio de Janeiro. Aunque no creemos resulte tan fácil la clasificación española como en 1934 (9-0), esperámos el triunfo de nuestros colores.

PEGUAR

TOLERADA PARA MENORES  
HOY DESDE LAS 5

Metro Goldwyn Mayer, presenta la gran superproducción filmada en Tecnicolor

# LA CADENA INVISIBLE

por Roddy Mc. Dowall, Donald Crisp y el perro "Lassie"

Una gran película que siempre recordará el espectador, por su bello colorido y magnificas escenas.

Próximamente:

Fredric March y Elissa Landy en la gran superproducción.

## EL SIGNO DE LA CRUZ

con Claudette Colbert y Charles Laughton.

En breve:

SAN ANTONIG (en Tecnicolor). En busca del asesino

## Las Competiciones de "Educación y Descanso"

La carrera ciclista se celebrará el día 2. - El equipo vencedor acudirá a los Campeonatos Nacionales

No será el día 1º de abril cuando "Educación y Descanso" celebre su primera carrera ciclista de la temporada. Con muy buen acuerdo, ésta ha sido atrasada al día 2, domingo, a fin de que sea mayor su éxito de público.

Como ya dijimos se ha creado la categoría "junior" para productores que no participaron en prueba alguna. Darán solamente dos vueltas al circuito anunciado y estos serán los premios:

- 1, Un juego de manillar; 2, un manillar; 3, unos pedales; 4, una bomba de aire.

### La Segunda Regional

### El "Alcazaba" se sitúa primero de la clasificación

Los resultados de la última jornada correspondiente a la fase final del campeonato de Segunda categoría regional fueron los siguientes:

- Alcazaba, 4; Cantera, 1; Marruecos, 3; Sevillana, 2; R. Martín, 2; Tánger Fez, 2
- La clasificación del torneo es en la actualidad la siguiente:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alcazaba	3	3	0	0	8	5	6
Cantera	3	2	0	1	6	6	4
R. Martín	3	1	1	1	9	7	3
Sevillana	3	1	0	2	7	6	2
Marruecos	3	1	0	2	8	9	2
T. Fez	3	0	1	2	3	7	1

Partidos para el próximo domingo:

Alcazaba-Sevillana  
Tánger Fez-Marruecos  
Cantera-Rio Martín

Para la prueba de Grupos de Empresas, 10 vueltas al circuito, se establece el premio de una copa y cuatro medallas, llevando consigo también el galardón de ser el equipo que se desplace a los Campeonatos Nacionales a disputarse en Oviedo. Los segundos clasificados obtendrán cuatro medallas.

### La Directiva del "Ceuta" presentó sus respetos al Excmo. Sr. Delegado Gubernativo

La Junta Directiva de nuestra primera sociedad balompédica visitó al Excmo. señor delegado gubernativo, don Carlos Quintana Palacios, al que le ofreció sus respetos.

S. E. conversó extensamente con la representación de la Sociedad Deportiva Ceuta, interesándose viva y cariñosamente por la marcha del equipo, cuyos constantes y meritorios triunfos elogió.

Los directivos "merengues" salieron gratamente complacidos de esta visita, renovando a S. E. sus deseos de seguir laborando firme y eficazmente por el futuro brillante del fútbol ceutí.

**CRUZ ROJA**  
el número premiado anoche fué el  
**147**

# FINO ALMINA

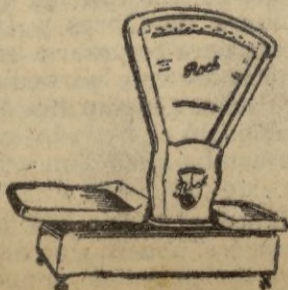
Una marca acreditada

## BALANZAS "ROCH"

Cromadas en Porcelana y esmaltadas. Doce meses de crédito. Mínimo precio del fabricante al consumidor. Básculas médicas y pesa-bebés. Pida catálogos y precios al Representante exclusivo para Marruecos.

**CASA SANCHEZ**

Falange Española, 23.



## Cofradía del Cristo de la Expiración y Nuestra Señora del Amor

### AVISO

Se pone en conocimiento de los hermanos que desde hoy, día 30 del actual al 4 del próximo mes, pueden retirar las túnicas a partir de las 8 de la tarde, todos los días laborables, del establecimiento de don Francisco Ros Montiel, calle General Franco, número 10.

LA JUNTA.

Se acepta la dimisión presentada por el primer teniente de alcalde

La Cámara de Comercio y otros señores reclaman contra la gestión afianzada de arbitrios de importación

Bajo la presidencia del Ilmo. señor alcalde, don Francisco López Bravo y con asistencia de los señores Sánchez-Blanco, Mateo, Cutillas, Reyes, Catalán, Fernández Verdú, Domínguez, Aznar, Luyoles, Rodríguez, Almela, Partida, Hernández, Reque y Leoncio, así como del secretario general e interventor, celebró el martes sesión, a las 11 de la mañana, el pleno municipal, tratándose de los siguientes asuntos:

Los señores Reque y Reyes solicitan enmiendas en el acta de la sesión anterior siendo complacidos. Seguidamente se da cuenta de una carta de don Claudio Romero Rodríguez, presidente de la Comisión primera y primer teniente de alcalde, con la que dicho señor presenta su dimisión por tener asuntos pendientes en que no quiere intervenir y que son de conocimiento de la Alcaldía. La dimisión es presentada con carácter irrevocable.

El señor alcalde recuerda que el señor Romero, así como los demás tenientes de alcalde pusieron a su disposición el cargo recientemente, añadiendo que les agradeció el gesto pero que les rogó esperar ya que tenía que meditar. «Ahora—añade—el señor Romero me reitera su dimisión y la acepto, respetando las razones que a ello le obligan. También otros ediles me han reiterado su deseo. Aprovecho la ocasión para decir que me tomo unos días para estudiar lo conveniente y ver la reorganización más práctica».

Se aprueba la propuesta para incrementar en 15.000 pesetas la partida consignada para las fiestas de Semana Santa.

Seguidamente pasó la Corporación a discutir la propuesta que hace la Comisión cuarta de que sea puesta nuevamente en servicio la motocicleta de la Guardia municipal. El señor Interventor informa que no existe consignación para ello en el actual Presupuesto. El señor Cutillas apoya su escrito.

Intervienen otros ediles, poniendo todos de relieve que se hizo mal uso de la motocicleta. Por último, el señor alcalde pide que se haga un escrito redactado por una ponencia en el que se concrete si es o no necesaria, y se determinen los servicios que haya de prestar, prohibiendo otro uso. La ponencia estará integrada por los señores Mateo, Cutillas, Catalán y Reque. Así se acuerda.

Se da lectura, a continuación, a una carta de la Jefatura de Transmisiones y Obras de la dirección general de la Guardia Civil, en la que se habla de la construcción del nuevo Cuartel de la Benemérita en Ceuta, cosa de rápida resolución ya que se cuenta con la aprobación del Instituto Nacional de la Vivienda. Se solicita del Municipio que si está en las mismas buenas disposiciones de siempre habrá de ceder los terrenos donde se construirá el Cuartel así como cooperar con unas 500.000 pesetas, 10 por 100 del importe de las obras.

Interviene el señor Mateo para decir que hay que buscar la fórmula legal para la consecución del dinero y que se tome con cariño el asunto ya que se viene a resolver parte del problema de la vivienda. El señor alcalde dice que se trata de la construcción de una casa-Cuartel, que, una vez edificada, es de interés para todos, ya que se fija aquí a una Institución, aparte de que en dicho edificio—situado frente al Hogar de Nuestra Señora de África abarcando una extensión de 2.500 metros cuadrados—vivirán de 80 a 100 familias que serán otras tantas las casas que queden vacías. Pide por último que el Ayuntamiento se ponga de acuerdo con el citado organismo para concretar la cantidad y ofrecer el pago de la misma en anualidades para no gravar el presupuesto. El señor Reque dice que se esto es muy necesario, dada la falta de construcciones que hay en Ceuta y que si el Ayuntamiento da

500.000 el Estado se gastará aquí 5.000.000 de pesetas.

El Pleno acepta en principios la propuesta de la Dirección General de la Guardia Civil y encomienda a la Comisión de Hacienda estudio del asunto, así como que se ruegue la urgente construcción del edificio.

Se da, acto seguido, lectura a las reclamaciones contra la gestión afianzada de arbitrios de importación. En primer lugar es leído un escrito que firma don Francisco Leria y Ortiz de Saracho quien dice que ante la apertura de la información pública para tal cuestión ha de hacer presente la mala impresión que ha causado en Ceuta el sistema. Añade que la ciudad, en sus escasos 19 kilómetros vive muy mal entre dos o tres aduanas, siendo incomprendida y que se va extinguiendo lentamente, poniendo de relieve que si existe es por un milagro de la Providencia.

«Sobre ese cuerpo gastado que es Ceuta—añade el señor Leria—, se quiere hacer un experimento. Yo protesto por ese sistema de gestión afianzada que es malo y nefasto. Si se lleva a efecto se dará una pésima impresión. Si se quiere salvar a Ceuta, no más impuestos, no más aduanas. Si no se hace así, se habrá hecho una cosa mal».

Se lee otro escrito que firman el presidente y secretario de la Cámara de Comercio, que recoge la disconformidad de los comerciantes señores Baeza, Ibáñez, Borrás, Compañía General de Carbones, Molina S. L., Zapico, Ybarrola, Alfon, Carranza, Vallecillo y Cia. Cosio, Buades, Marañés, Compañía Canariense de Tabacos, Comercial Nestlé, Bentata, Azqueta y Cia., Rojo, Acevedo, Benoliel, Blasro, Benasayag, etc. etc., con el sistema de gestión afianzada que se quiere establecer. La Cámara pide se preste atención a la petición que se formula y que se basa en que el Ayuntamiento debe seguir siendo quien cobre los arbitrios sin necesidad de ningún gestor.

A este respecto el señor Interventor informa que el Ayuntamiento obró en uso de sus facultades y que las reclamaciones no se basan en ninguna disposición legal. El señor Mateo, que por escrito, en nombre de su Comisión, presta conformidad a lo expuesto por Intervención, hace uso de la palabra para rebatir el escrito del señor Leria. Recogiendo una frase de este señor, dice que, efectivamente, se había dado un tiro en la diana, puesto que de lo contrario no se hubiese promovido el alboroto original. Recuerda el señor Mateo que por el sistema actual existe defraudación y que solamente se pretende reducir los impuestos siendo el gestor un funcionario público, sometido a control y sujeto a las leyes. Pone de relieve que el pueblo no va a ser recargado y que, al igual que el Ayuntamiento, saldrá beneficiado. Termina diciendo que la Cámara de Comercio ha sufrido un error en la interpretación.

El señor Cutillas presta su conformidad a la frase del señor Leria de que se busque otro sistema contestándole el señor Mateo que el impuesto es, sin duda, un mal, pero que es inevitable.

Hacen también uso de la palabra los señores Reque, Sánchez-Blanco, Fernández Verdú y Mateo, así como el señor González Lozano. Recogiendo el sentir general, el señor alcalde manifiesta que pesa sobre su ánimo el escrito del señor Leria. Agrega que los impuestos son odiosos y que siempre se procuran evitar, por

niendo de relieve que el impuesto no es cosa nueva y que es necesario para la vida del pueblo. Hizo patente que pueden estar todos tranquilos porque no van a pagar más que lo que tienen que pagar, añadiendo que reitera pueden estar tranquilos los que vayan de buena fe. Recogiendo la frase del señor Leria de que «si se trataba de un equis más tanto», dice que no es eso, sino que no sea un equis menos tanto. Señala que nadie se perjudicará y pone por ejemplo que ningún dueño de establecimiento se perjudica al poner una cajera para que cobre que tiene que pagar. «Con ello—dice—no se grava al cliente. Nosotros pagaremos un sueldo al gestor y nada más». Los ediles muestran su conformidad con estas palabras de la presidencia y el señor Hernández dice que el espíritu es el de evitar las trabas y molestias que se presienten en nombrar a un gestor, pidiendo que se haga la oportuna gestión para evitarlo. El señor Hernández dice que defiende a los comerciantes legales honrados. El señor alcalde le contesta que no se molestará a quien vaya de buena fe.

Se lee el pliego de condiciones de la subasta de arriendo de la cobranza de arbitrios distintos al de importación.

Se trata a continuación de la necesidad de adquirir 3.316 metros cuadrados de terreno en Hadú, en la parcela propiedad del señor Santos, para la construcción del Grupo Escolar «Convoy de la Victoria». El señor Reyes apoya esta adquisición urgentemente por la necesidad de la construcción del Grupo Escolar.

El señor alcalde dice que se puede intentar una nueva entrevista con el señor Santos para adquirir los terrenos necesarios solamente para el Grupo Escolar y, en caso de no llegarse a un acuerdo, realizar la expropiación.

Aprovechen la estancia del inspector técnico de AEESA en Tetuán

INSTALACIONES FRIGORIFICAS

PARA USOS INDUSTRIALES Y DOMESTICOS

AEESA

La marca de garantía



“LA TECNICA”

Ing F. Rudt

GARAGE “MAN”

Teléfono 3316

TETUAN

EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

forzosa, cosa a la que se adhiere el señor Reque que pide celeridad en la tramitación.

Se da cuenta al Pleno de la permuta de terrenos entre el Ayuntamiento y la Junta de Acuartelamiento. El señor Reque pregunta si sería factible cambiar terrenos del Municipio al Ejército por el que tiene donde está instalada la Estufa, lugar éste donde se podría construir un mercado para aquellas barriadas. Se le contesta que será estudiado el asunto.

Se da cuenta de la reunión que con S. E. el delegado gubernativo tuvo la Comisión especial de aguas quedando todos enterados.

Es leída una carta del señor Mirabet, técnico municipal para el estudio y resolución del problema de aguas, pidiendo un plazo de dos meses para entregar los proyectos. El plazo que se le concedió finaliza el próximo día 7 de abril. Se concede la citada prórroga.

En ruegos y preguntas, el señor Reyes pide conste en acta la satisfacción del Ayuntamiento por la magnificencia de la Santa Misión, así como que se oficie al señor obispo agradeciéndole el bien espiritual que ha dado a Ceuta. Así se acuerda.

El señor Reque se interesa por el plan de obras que propuso en el mes de enero y que fué aprobado. Se refiere también al concurso de adquisición de botas para el personal municipal y dice que algunos industriales han protestado por falta de especificación del material que se deseaba y que piensan recurrir. Pide que se procure gastar lo menos posible, ya que estima que se debió adquirir otro material más barato y de similar calidad al adquirido.

El señor Sánchez-Blanco dice que las obras que no se han llevado a efecto es por falta de medios económicos, a lo que el señor Reque contesta que existe un presupuesto extraordinario. Requerido el señor interventor éste informa que, efectivamente, existe consignación para determinadas obras, pidiendo se le señalen cuáles son y dirá las cantidades disponibles.

A la vista de ello, el señor alcalde dice que hoy mismo se reunirán las Comisiones de Obras y Hacienda para empezar a trabajar sobre este particular.

El señor Catalán dice que se adquirió el calzado que se ajustaba a las condiciones exigidas.

El señor Leoncio dice que se tomó el acuerdo de abonar a los guardias municipales el 50 por 100 de las multas que pusieran y que aún no han percibido canti-

dad alguna. Se le contesta que las liquidaciones se hacen por trimestres.

El señor González da las gracias en nombre de la Junta de Cofradías por la ayuda del Municipio y, el señor Reque pide el riego de las calles de Ceuta, pasándose este asunto a informe. El mismo concejal dice que en la Asamblea de la Cruz Roja hay un concejal en calidad de vocal quien pide se celebre asamblea, cosa que no se hace. Agreega que existen algunos comentarios que hay que aclarar. El señor alcalde le dice que recabará de la Asamblea cite al concejal que lleva allí la representación del Ayuntamiento.

Por último, el señor Reque pide que, como se ha adjudicado la Plaza de Toros, se active el arreglo de la misma. Así se acuerda.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, la presidencia levantó la sesión.

ANUNCIOS BREVES

Compras y ventas

SE VENDE casa en Jadú 5 habitaciones llave en mano. Razón calle Z n.º 3.

COMPRO plomo, justificando su procedencia. Razón esta Administración.

Traspasos

SE TRASPASAN dos magníficos almacenes. Inmejorables condiciones. Centro de Ceuta. Razón esta Administración.

Alquileres

MATRIMONIO solo deseaba habitaciones amuebladas con fortorable casa próximo centro o chalet próximo población. Preferibles. Unico huésped. Escribir a esta Redacción.

SE ALQUILA HABITACION para dos amigos. Razón esta Administración

Varios

NECESITO chicas buena presentación para ofrecer a particulares artículos fácil venta en Plazas de Soberanía o Protectorado. Excelentes comisiones, dietas, gastos viajes. Almirante Lobo 4. 1.º

Subdelegación de Hacienda

Libramientos puestos al cobro:

Auto Respuestas S. L.; don Juan Acevedo Utor; Comercial Africana; don José María Morilla; Vda. de Miguel Mondéjar; don Miguel Rubio Aguilar; don Francisco Vaquer Cantarero; delegado jefe Telégrafos; Habilitado Cuerpo Policía.

Delegado jefe Sección Telégrafos: “Standard Eléctrica S. A.”; Ilmo. Sr. teniente coronel jefe del 20 Tercio de la Guardia Civil.